

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

### “Pièces pour la Luth à Monsieur Schouster”

(Suite in A minor / la mineur / a-moll) BWV 995

- 1 | I. Prelude – Très Vite (6'04) / 2 | II. Allemande (5'39)  
3 | III. Courante (2'23) / 4 | IV. Sarabande (3'10)  
5 | V. Gavotte I & II en Rondeaux (6'23)  
6 | VI. Gigue (2'20)

### Partita in E major

(transposed to F major / Fa majeur / F-dur), BWV 1006a

- 7 | I. Prelude (5'08) / 8 | II. Loure (4'16)  
9 | III. Gavotte en Rondeaux (3'49)  
10 | IV. Minuet I & II (5'29) / 11 | V. Bourée (1'50)  
12 | VI. Gigue (2'23)

### Sonata in G minor / sol mineur / g-moll, BWV 1001

- 13 | I. Adagio (4'12) / 14 | II. Fuga - Allegro (5'53)  
15 | III. Siciliana (3'25) / 16 | IV. Presto (5'06)

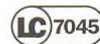
Paul O'Dette, Baroque lute

Johann Sebastian Bach so admired the sound of the lute that he designed a gut-strung harpsichord to imitate it (*Lautenwerk*) which ‘deceived the ears of the best lutenists’. This invention permitted him, as a keyboard virtuoso, to compose astonishing pieces for ‘lute’ that are unplayable on the 13-course instruments of his day! Paul O'Dette has taken up this challenge, introducing into these arrangements of suites and partitas just what was needed to make them sound natural on his instrument.

*Jean-Sébastien Bach admirait tant le son du luth qu'il imagina un clavecin “luthé”, cordé en boyaux, qui trompait à l'oreille les meilleurs luthistes. Cette invention permit au virtuose du clavier qu'il était de composer d'étonnantes pièces “pour luth”... injouables sur les instruments à 13 chœurs de son époque ! Paul O'Dette s'est attaché à relever ce défi, introduisant dans ces transcriptions de suites et partitas juste ce qu'il fallait pour les faire sonner avec naturel sur son instrument.*

Johann Sebastian Bach bewunderte den Klang der Laute so sehr, daß er das *Lautenwerk* entwickelte, ein Cembalo mit Darmsaiten, dessen Klang die besten Lautenisten täuschte. Auf dieser Erfindung komponierte der Virtuose der Tastatur erstaunliche Werke “für die Laute”... die auf den dreizehnchörigen Instrumenten seiner Zeit unspielbar waren! Paul O'Dette nimmt diese Herausforderung an, und verändert in diesen Transkriptionen nur das nötigste, damit die Suiten und Partiten auf seinem Instrument ganz natürlich klingen.

HMU 907438 - 67'44



harmonia mundi s.a. Mas de Vert  
13200 Arles © 2007 - Made in Austria